My Soothing Moon La Mia Dolce Luna

Ma lune apaisante Mein Schlummermond **Mi Luna Relajante** A Minha Lua Relaxante
Mijn rustgevende maan Φεγγαράκι μου Γλυκό **Pozytywka Księżyc**
Игрушка-подвеска музыкальная "Успокаивающая луна" **Rahatlatici Ayim**
Іграшка (МИЛИЙ МІСЯЦЬ) قمري المريح

0 m+

First Dreams

EN **A soft plush toy in the shape of a moon that plays sweet tunes and soft lights, creating a serene and relaxing environment.**

IT **Un morbido peluche a forma di luna che riproduce dolci melodie e luci soffuse, creando un ambiente sereno e rilassante.**

FR **Une peluche toute douce en forme de lune qui diffuse de tendres mélodies et des lumières tamisées, créant une ambiance paisible et relaxante.**

DE **Ein weicher Plüschmond, der süße Melodien abspielt und sanfte Lichter wiedergibt und so eine ruhige und entspannende Umgebung schafft.**

ES **Un suave peluche con forma de luna que reproduce dulces melodías y luces tenues, creando un ambiente tranquilo y relajante.**

PT **Um peluche macio em forma de lua que reproduz doces melodias e luzes suaves, criando um ambiente sereno e relaxante.**

NL **Een zachte knuffel in de vorm van een maan die zachte melodietjes afspeelt en lichtjes uitstraalt, en zo een vredige en ontspannende omgeving creëert**

EL **Ένα μαλακό λούτρινο σε σχήμα φεγγαριού που αναπαράγει γλυκές μελωδίες και απαλά φώτα, δημιουργώντας ένα γαλήνιο και χαλαρωτικό περιβάλλον.**

PL **Miękka zabawka w kształcie księżyca, która odtwarza łagodne melodie oraz delikatne światła, tworząc spokojne i relaksujące środowisko.**

RU **Мягкая игрушка в форме луны, воспроизводящая приятные мелодии и светящаяся мягким светом, создает безмятежную и расслабляющую обстановку.**

TR **Tatlı melodiler ve yumuşak ışıklar çalan, sakin ve rahatlatıcı bir ortam yaratan ay şeklinde yumuşak bir peluş oyuncak.**

UK **М'яка іграшка у формі місяця, яка грає приємні мелодії і світиться м'яким світлом, створюючи безтурботну і розслаблюючу атмосферу.**

AR **دمية قطيفة ناعمة على شكل قمر تقوم بتشغيل نغمات عذبة وأضواء خافتة لخلق بيئة هادئة ومريحة.**

EN **Two settings: soft light with relaxing tunes, or just light.**

IT **Due modalità d'uso: luce soffusa e melodie rilassanti, oppure solo luce.**

FR **Deux modes d'utilisation: lumière tamisée et mélodies relaxantes, ou lumière seule.**

DE **Zwei Funktionen: sanftes Licht und entspannende Melodien, oder einfach nur Licht.**

ES **Dos modos de uso: luz tenue y melodías relajantes, o simplemente luz**

PT **Dois modos de utilização: luz suave e melodias relaxantes, ou apenas luz.**

NL **Twee gebruikswijzen: zacht licht met ontspannende melodieën, of alleen licht**

EL **Δύο τρόποι χρήσης: απαλό φως και χαλαρωτικές μελωδίες, ή απαλό φως.**

PL **Dwa sposoby użytkowania: łagodne światło i relaksujące melodie lub samo światło**

RU **Два режима использования: мягкая подсветка и расслабляющие мелодии, или просто подсветка**

TR **İki ayarı bulunur: rahatlatıcı melodiler eşliğinde yumuşak bir ışık veya sadece ışık.**

UK **Два режими використання: м'яке світло і розслаблюючі мелодії або просто світло**

AR **وضعيتان للتشغيل: ضوء ناعم مع نغمات مريحة. أو ضوء فقط.**

EN Listening to tunes, accompanied by soft lights, helps the child relax and fall asleep.

IT L'ascolto di melodie, accompagnate da una luce soffusa, favorisce il rilassamento del bambino e lo aiuta ad addormentarsi.

FR L'écoute de mélodies, accompagnées d'une lumière douce, aide l'enfant à se détendre et à s'endormir.

DE Das Hören von Melodien, begleitet von sanftem Licht, hilft dem Kind, sich zu entspannen und einzuschlafen.

ES Escuchar melodías, acompañadas de una iluminación tenue, ayuda al niño a relajarse y a conciliar el sueño.

PT Ouvir melodias, acompanhadas por luzes suaves, ajuda a criança a relaxar e a adormecer.

Machine washable • Lavabile in lavatrice

Mozart - Sonata K.545 Andante
Beethoven - Romance Op.50
Mozart - Piano Trio K.542
Chopin - Nocturne

www.chicco.com

Requires 2x 1.5V AAA batteries (not supplied). Funziona con 2 pile AAA da 1,5 Volt (non incluse). Fonctionne avec 2 piles AAA de 1,5 Volt (non incluses). Funktioniert mit 2 AAA-Batterien zu 1,5 Volt (nicht enthalten). Funciona con 2 pilas AAA de 1,5 Voltios (no incluidas). Funciona com 2 pilhas AAA de 1,5 Volt (não incluídas). Werkt op 2 batterijen AAA van 1,5 Volt (niet inbegrepen). Λειτουργεί με 2 μπαταρίες AAA του 1,5 Volt (δεν περιλαμβάνονται). Działa z 2 bateriami AAA 1,5 V (niedołączone). Работает с 2 батарейками AAA 1,5 Вольтаж входит в комплект). 2x 1.5V AAA pil ile çalışır (pakete dahil değildir). Працює від 2 батарейок типу "AAA" напругою 1,5 вольт (не входять в комплект). فتاح للعبة الرح 2 بطارية قلوية 1.5 فلط من النوع AAA (ليست مورد)

DOM

8 058664 188567

0 m+

30
Minutes of Classic, New Age and Jazz music + lights
Minuti di Musica classica, New Age e Jazz + luci

EN **Musical Sensitivity**
The child plays with sounds and notes, developing his/her sensitivity to rhythm and music.

IT **Sensibilità Musicale**
Il bambino gioca con i suoni e le note, sviluppando la propria sensibilità al ritmo e alla musica.

FR **Sensibilité Musicale**
L'enfant joue avec les sons et les notes, développant ainsi sa propre sensibilité au rythme et à la musique.

DE **Musikalität**
Das Kind spielt mit den Klängen und den Noten und entwickelt so sein Rhythmus- und Musikgefühl.

ES **Sensibilidad Musical**
El niño juega con los sonidos y las notas, desarrollando su sensibilidad al ritmo y la música.

PT **Sensibilidade Musical**
A criança brinca com os sons e as notas musicais, desenvolvendo a sua consciência rítmica e musical.

• Machine washable • Lavabile in lavatrice • Lavable en machine
• Maschinenwaschbar • Lavable en la lavadora • Lavável na máquina
• Machinewasbaar • Πλένεται στο πλυντήριο • Produkt może być prany w pralce
• Пригоден для машинной стирки • Çamaşır makinesinde yıkanabilir
• Придатна для машинного прання • يمكن الغسل في غسالة الملابس.

My Soothing Moon
La Mia Dolce Luna
Soft Hanging Night Light
Morbida Luce Notte Appendibile

Cod 00 012696 000 000
Mcode 64392

Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

Numero verde consumatori Italia
800 188 898

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 31 A
info.pl@artsana.com

Türkiye'deki İthalatçı Firma:
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAGLIK ÜRÜNLERI A.Ş.
Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:12
Ataşehir - Istanbul TÜRKIYE - Tel: 0 216 570 30 30
Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

chicco.fr/tri-selectif.html

PAP 21 PET 01 PP 05 PP 05
www.chicco.com/recycle

Read the instructions carefully and keep for future reference. Leggere e conservare. Lire et conserver. Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren. Leer y conservar las instrucciones. Ler e conservar para futura referência. Lezen en bewaren. Διαβάστε τις οδηγίες με προσοχή και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość. Прочесть и сохранить. Okuyunuz ve saklayınız. Прочитати і зберегти. Leia e conserve. اقرأ بالقراءة والحفظ.

Made in China. Fabbricato in Cina. Hergestellt in China. Fabriqué en Chine. Fabricado en China. Fabricado na China. Vervaardigd in China. Χώρα κατασκευής: Κίνα. Wyprodukowano w Chinach. Изготовлено в Китае. Çinde üretilmiştir. Виготовлено в Китаї. صنع في الصين.

Игрушка-подвеска музыкальная "Успокаивающая луна"
Возраст: 0 мес.+. Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Гранд'ате, Комо, Италия
Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125047 Россия, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул 1-я Брестская, д. 29. - www.chicco.ru. Телефон: +7(495)662-30-27
Материалы: Полиэстер, Нейлон, АБС пластик. Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку. Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей. ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек". Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГНН), где ГГ - год, НН - неделя в году. Срок службы 2 года